



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/42/337
11 June 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH

Сорок вторая сессия
Пункты 12, 31 и 63 первоначального перечня*

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Письмо Постоянного представителя Италии при Организации Объединенных Наций от 10 июня 1987 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам текст заявления состоявшегося в Венеции Экономического совещания на высшем уровне от 9 июня 1987 года об отношениях между Востоком и Западом (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 12, 31 и 63 первоначального перечня.

Маурицио БУЧЧИ
Посол

* A/42/50 и Corr.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление состоявшегося в Венеции Экономического совещания
на высшем уровне от 9 июня 1987 года об отношениях между
Востоком и Западом

1. Мы, главы государств и правительств семи ведущих промышленно развитых государств и представители Европейского сообщества, обсудили отношения между Востоком и Западом. Мы подтверждаем наши общие принципы и цели и нашу общую приверженность делу сохранения и укрепления мира.
2. Мы с гордостью признаем, что наши общие ценности – свобода, демократия и уважение прав человека – являются источником динамизма и процветания наших обществ. Мы вновь заявляем о нашем стремлении к более свободному, более демократичному и более гуманному миру.
3. В рамках существующих союзов каждый из нас полон решимости обеспечивать сильную и убедительную оборону, которая не угрожает ничьей безопасности, защищает свободу, сдерживает агрессию и поддерживает мир. Мы и в дальнейшем будем проводить тесные консультации по всем вопросам, затрагивающим наши общие интересы. Мы не отступим от тех принципов, которыми мы все руководствуемся.
4. Со времени нашей последней встречи открылись новые возможности для достижения прогресса в отношениях между Востоком и Западом. Такой ход событий представляется нам обнадеживающим. Он подтверждает правильность политики, которую проводит каждый из нас, будучи полон решимости добиться более свободного и безопасного мира.
5. Мы с большим интересом следим за последними событиями в области внутренней и внешней политики Советского Союза. Мы надеемся, что они действительно будут иметь большое значение для улучшения политических, экономических отношений и отношений в области безопасности между странами Востока и Запада. В то же время сохраняются глубокие разногласия; каждый из нас должен оставаться бдительным и готовым отреагировать на любой из аспектов советской политики.
6. Мы вновь подтверждаем нашу приверженность делу мира и укрепления безопасности при более низких уровнях вооружений. Мы стремимся к принятию всеобъемлющих мер в целях ослабления напряженности и достижения поддающихся контролю сокращений вооружений. Подтверждая, что ядерное сдерживание не утратило своего значения для сохранения мира, мы с удовлетворением отмечаем, что диалог по контролю над вооружениями активизировался и что возникли более благоприятные перспективы для сокращения ядерных сил. Мы высоко оцениваем усилия Соединенных Штатов по ведению переговоров о сбалансированных, существенных и поддающихся контролю сокращениях ядерных вооружений. Мы подчеркиваем нашу решимость укрепить стабильность в вопросах, касающихся обычных вооружений, при достижении более низкого уровня таких вооружений и добиться полной ликвидации химического оружия. Мы считаем, что следует предпринимать активные усилия для достижения этих целей и добиваться их воплощения в конкретные соглашения. Мы настоятельно призываем Советский Союз вести переговоры позитивным и конструктивным образом. Эффективное решение этих вопросов является одним из важных условий достижения реальной и прочной стабильности в мире.
7. Мы будем внимательно следить не только за заявлениями, но и за действиями Советского Союза в вопросах, представляющих для нас общий интерес. В частности:

- мы призываем к достижению значительного и долговременного прогресса в области прав человека, который имеет важное значение для укрепления доверия между нашими обществами. Многие еще предстоит сделать для того, чтобы обеспечить соблюдение принципов, согласованных в хельсинкском Заключительном акте, и принятых в нем обязательств, которые впоследствии были подтверждены;
- мы надеемся на скорейшее и мирное урегулирование региональных конфликтов, особенно быстрый и полный вывод советских войск из Афганистана, с тем чтобы народ Афганистана мог свободно определить свое собственное будущее;
- мы поощряем расширение контактов, более свободный обмен идеями и активизацию диалога между гражданами наших стран и гражданами Советского Союза и стран Восточной Европы.

8. Таким образом, каждый из нас стремится к стабилизации военного соревнования между Востоком и Западом при более низких уровнях вооружений; к содействию стабильному политическому урегулированию региональных конфликтов; к обеспечению долговременных улучшений в области прав человека; и к укреплению контактов и доверия между правительствами и народами в условиях более гуманного мира. Чтобы заложить прочную основу стабильных и конструктивных отношений между странами Востока и Запада, необходим прогресс по всем направлениям.
